

## 1 Avant la première utilisation

Nous vous remercions d'avoir acheté ce nouveau téléphone de bureau avec identification de l'appelant.

#### 1.1 Utilisation

Ce produit est destiné à être connecté à l'intérieur à une ligne téléphonique analogique RTPC.

### 1.2 Identification de l'appelant

Pour que vous puissiez utiliser la fonction « identification de l'appelant » (Caller ID), ce service doit être activé sur votre ligne téléphonique. En principe, vous devez vous abonner séparément à ce service auprès de votre compagnie de téléphone. Si la fonction d'identification de l'appelant n'est pas activée sur votre ligne téléphonique, le numéro des personnes qui vous appellent n'apparaîtra PAS sur l'écran de votre téléphone.

#### 1.3 Connexion

Le symbole CE indique que l'appareil est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE.

Ce téléphone a été conçu et fabriqué conformément à la directive 98/482/CE concernant, au niveau paneuropéen, le raccordement d'un équipement terminal au réseau téléphonique public commuté (RTPC) et à la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et la reconnaissance mutuelle de leur conformité. Toutefois, en raison de différences entre les RTPC d'un pays à un autre, les mesures de vérification en tant que telles ne constituent pas une garantie inconditionnelle du fonctionnement optimal au niveau de tous les points de connexion du RTPC d'un pays. En cas de problème, veuillez d'abord prendre contact avec le distributeur.

Les conditions d'utilisation pour lesquelles le produit a été conçu doivent toujours être respectées. Il convient également d'éviter d'utiliser le produit sur des réseaux publics ou privés dont les conditions techniques diffèrent distinctement de celles établies dans l'UE.

#### 2 Instructions de sécurité

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes relatives à la sécurité et à l'utilisation correcte du produit. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'équipement. Veillez à conserver ces conseils et, si nécessaire, transmettez-les à une autre personne.

- N'installez pas l'unité de base dans une pièce humide ni à moins de 1,5 m d'un point d'eau.
   Veillez à ce que le téléphone ne soit pas mouillé.
- N'utilisez pas le téléphone dans un environnement exposé à des risques d'explosion.
- Jetez les piles et procédez à l'entretien de l'appareil dans le respect de l'environnement.

## 3 Nettoyage

Nettoyez le téléphone à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

## 4 Mise au rebut de l'appareil (environnement)



Au terme du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires ; déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et

électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, sur le mode d'emploi et/ou sur la boîte est là pour vous le rappeler.

Certains matériaux qui composent le produit peuvent être réutilisés s'ils sont déposés dans un point de recyclage. Le recyclage de certaines pièces ou matières premières de produits usagés contribue fortement à la protection de l'environnement. Pour toute information supplémentaire sur les points de collecte dans votre région, contactez les autorités locales.

### 5 Boutons / connexions

(voir illustration sur le rabat de couverture)

- Écran LCD
- Touche Haut
- Touche Bas
- 4. Touche Rappel
- Touche Effacer
- Touche programme
- Touche Mélodie / Attente
- Touche Calculatrice
- 9. Touche Flash
- 10. Touche Volume
- 11. Touche Appeler
- 12. Touche mains-libres
- 13. Clavier numérique
- 14. Connexion du cordon à spirale
- 15. Crochet commutateur

#### 6 Installation

Insérez les piles dans leur compartiment afin d'activer l'écran :

- Ouvrez le compartiment des piles en dessous de l'appareil.
- Insérez 3 piles alcalines AA standard.
- Refermez le compartiment des piles.
- Branchez une extrémité du cordon téléphonique dans la prise téléphonique murale et l'autre extrémité à l'arrière du téléphone.

Le cordon téléphonique doit être déconnecté avant d'ouvrir le compartiment des piles !

# 7 Réglages du téléphone

# 7.1 Réglage de l'heure et de la date

Si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant et que votre opérateur envoie également la date et l'heure avec le numéro de téléphone, l'horloge du téléphone se règle automatiquement. L'année doit toujours être réglée manuellement!

- Appuyez sur \*.
- Utilisez ▲/.▼ pour sélectionner «set date».
- Appuyez sur 
   pour accéder aux réglages.
- Utilisez ▲ / ▼ pour les modifier.
- Appuyez sur Ø pour quitter le menu.

### 7.2 Définition du préfixe

Si vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant, il vous sera peut-être nécessaire, dans certains pays, d'indiquer le préfixe. Lorsque le téléphone recevra l'identification de l'appelant, il ôtera le préfixe prédéfini du numéro entrant.

- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «set CODe».
- Appuyez sur 

   pour accéder aux réglages.
- Utilisez ▲ / ▼ pour les modifier.
- Appuyez sur 
   pour passer au chiffre suivant.
- Appuyez sur Ø pour quitter le menu.

## 7.3 Définition du préfixe du commutateur privé

Lorsque votre téléphone est connecté à un système de commutateur privé, vous pouvez saisir le code d'accès à la ligne de commutation privée.

Celui-ci sera ajouté lorsque vous composerez un numéro figurant sur la liste d'identification.

- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «pCOde».
- Utilisez ▲ / ▼ pour modifier le chiffre sélectionné.
- Appuyez sur 
   pour passer au chiffre suivant.
- Appuyez sur Ø pour quitter le menu.

## 7.4 Définition du préfixe de l'opérateur

Si vous possédez un abonnement auprès d'un autre opérateur, vous serez peut-être amené à composer un préfixe avant le numéro de téléphone.

Une fois que vous aurez entré ce préfixe, le téléphone l'ajoutera automatiquement devant le numéro appelé.

#### Exemple:

Préfixe de l'opérateur : 1234 Numéro à appeler : 012345678 Numéro composé par le téléphone : 1234012345678

- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «autO1p».
- Appuyez sur 
   pour accéder aux réglages.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «ON» ou «OFF».
- Appuyez sur \*.
- Entrez le préfixe.
- Appuyez sur ♠.
- Appuyez sur Ø pour quitter le menu.

#### 7.5 Sélection du mode impulsion/ tonalité

L'appareil T41 peut composer les numéros en mode impulsion ou tonalité (DTMF).

- · Le mode tonalité est activé par défaut.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «P-t».
- Appuyez sur 
   pour accéder aux réglages.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «tOnE» ou «PULSE».
- Appuyez sur .
- Appuyez sur Ø pour quitter le menu.

## 7.6 Autorisation/interdiction de connexion d'un téléphone parallèle sur la ligne

Vous pouvez supprimer la possibilité de connecter un autre téléphone en parallèle du téléphone T41. Si vous activez cette fonction, il sera impossible de passer des appels via le téléphone installé en parallèle car la ligne sera brouillée par des bips.

- · Appuyez sur + pour ouvrir le menu.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «ALAr».
- Appuyez sur 
   pour accéder aux réglages.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «On» ou «OFF».
- Appuyez sur +>.
- Appuyez sur Ø pour quitter le menu.

### 7.7 Réglage de l'alarme

Vous avez le choix entre trois alarmes de réveil sur le téléphone T41.

- · Appuyez sur \* pour ouvrir le menu.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «ALErt».
- Appuyez sur 
   pour accéder aux réglages.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner l'alarme 1, 2 ou 3.
- Appuyez sur .
- Utilisez ▲ / ▼ pour modifier le chiffre.
- Appuyez sur 
   pour passer au chiffre suivant.
- Utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner «On» ou «OFF».
- Appuyez sur Ø pour quitter le menu.

#### 7.8 Volume de la sonnerie

4 volumes sont proposés pour la sonnerie.

 Appuyez sur pour sélectionner le volume vous convenant le mieux.

#### 7.9 Volume mains-libres

Lorsque le téléphone est en mode mains-libres, vous avez le choix entre 2 niveaux de volume.

 Appuyez sur pour sélectionner le volume de haut-parleur vous convenant le mieux pour vos appels en mode mains-libres.

## 7.10 Réglage de la mélodie

Vous avez le choix entre 8 mélodies différentes.

- Appuyez sur \(\tilde{\rangle} \sets\). Vous pouvez écouter la mélodie actuelle au volume le plus élevé.
- Utilisez ▲ / ▼ pour effectuer votre sélection.
- Après 12 secondes, le téléphone repassera en mode veille.

#### 8 Utilisation

### 8.1 Passer un appel

- Entrez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur Ø pour effacer un chiffre saisi par erreur.
- Appuyez sur pour composer le numéro en mode mains-libres.
- Pour poursuivre l'appel avec le combiné, décrochez celui-ci.

Durant un appel passé à l'aide du combiné, vous pouvez passer en mode mains-libres tout simplement en appuyant sur () et en raccrochant le combiné.

## 8.2 Recevoir un appel

- En cas d'appel entrant, le téléphone sonne.
- Décrochez le combiné ou appuyez sur 

  pour prendre l'appel en mode mains-libres.

# 8.3 Désactivation du microphone

Durant un appel, vous pouvez désactiver le microphone et parler en toute liberté sans que l'appelant ne vous entende.

- Appuyez sur \(\tilde{\infty}\) pour activer cette fonction (l'appelant entend alors une mélodie électronique).
- Appuyez de nouveau sur △/♪ pour reprendre votre conversation.

### 8.4 Recomposition du dernier numéro

Le téléphone enregistre les 5 derniers numéros composés ainsi que la durée des appels.

- Appuyez sur pour faire défiler les derniers numéros composés (« OUT » apparaîtra à l'écran).
- Appuyez sur 💪 pour composer le numéro.
- Appuyez sur Ø pour effacer un numéro.

### 8.5 Identification de l'appelant

Le téléphone peut mémoriser jusqu'à 15 numéros entrants ainsi que l'heure et la date de l'appel.

- Appuyez sur Ø pour effacer un numéro.

Les numéros cachés apparaîtront sous la forme « ...p... ». Les appels manqués seront signalés par la mention « NEW ».

### 9 Calculatrice

Le téléphone T41 est muni d'une calculatrice intégrée.

- Appuyez sur CAL pour accéder au mode calculatrice.
   Toutes les fonctions de calculatrice standard sont accessibles sur le clavier.
- Appuyez sur Ø pour quitter le mode calculatrice.

# 10 Caractéristiques techniques

- Piles: 3 piles AA de 1,5 V, non rechargeables (non fournies)
- Durée du flash : 100 ms
- Mode Compos. (Dial mode): impulsion / tonalité (DTMF)
- Conditions normales d'utilisation : +5 °C à +45 °C
- Humidité relative de l'air autorisée : 25 à 85 %

## 11 Garantie Topcom

#### 11.1 Période de garantie

Les appareils Topcom bénéficient d'une période de garantie de 24 mois. La période de garantie prend effet le jour de l'achat du nouvel appareil. Il n'y a aucune garantie sur les piles standard ou rechargeables (de type AA/AAA). Les accessoires et les défauts ayant un effet négligeable sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil ne sont pas couverts. La garantie s'applique uniquement sur présentation de l'original ou d'une copie de la facture sur laquelle figurent la date de l'achat et le modèle de l'appareil.

#### 11.2 Exclusions de garantie

Les dommages et pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte ou résultant de l'utilisation de pièces et d'accessoires non originaux ne sont pas couverts par la garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par des éléments extérieurs tels que la foudre, l'eau et le feu, ni les dommages encourus pendant le transport.

Aucune garantie ne pourra être invoquée si le numéro de série indiqué sur l'appareil a été modifié, supprimé ou rendu illisible.

De même, aucune garantie ne pourra être sollicitée si l'appareil a été réparé ou modifié par l'acheteur.

12 Topcom T41